



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -
TPSGC

11 Laurier St. / 11, rue Laurier
Place du Portage, Phase III
Core 0B2 / Noyau 0B2
Gatineau, Québec K1A 0S5
Bid Fax: (819) 997-9776

Revision to a Request for a Standing Offer

Révision à une demande d'offre à commandes

Departmental Individual Standing Offer (DISO)

Offre à commandes individuelle du département(OCID)

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Offer remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'offre demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

**Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur**

Issuing Office - Bureau de distribution

Training and Specialized Services Division/Division
de la formation et des services spécialisés
Terrasses de la Chaudière 5th Floor
Terrasses de la Chaudière 5e étage
10 Wellington Street,
10, rue Wellington,
Gatineau
Québec
K1A 0S5

Title - Sujet Fairness Monitoring Services	
Solicitation No. - N° de l'invitation EP740-191512/C	Date 2020-01-07
Client Reference No. - N° de référence du client 20191512	Amendment No. - N° modif. 001
File No. - N° de dossier 150zh.EP740-191512	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$ZH-150-37154	
Date of Original Request for Standing Offer Date de la demande de l'offre à commandes originale	
2019-12-12	
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2020-02-05	
Time Zone Fuseau horaire Eastern Standard Time EST	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Hall, Mark	Buyer Id - Id de l'acheteur 150zh
Telephone No. - N° de téléphone (613) 858-8626 ()	FAX No. - N° de FAX () -
Delivery Required - Livraison exigée	
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction: See herein	
Security - Sécurité This revision does not change the security requirements of the Offer. Cette révision ne change pas les besoins en matière de sécurité de la présente offre.	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Acknowledgement copy required	Yes - Oui	No - Non
Accusé de réception requis	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
The Offeror hereby acknowledges this revision to its Offer. Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre.		
Signature	Date	
Name and title of person authorized to sign on behalf of offeror. (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du proposant. (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)		
For the Minister - Pour le Ministre		

Modification 001 à la demande de soumissions

La présente modification vise à :

- A) répondre aux questions soulevées par l'industrie.

A. Questions et réponses

Q1. Pouvez-vous nous indiquer si, conformément à l'offre à commandes la plus récente, seulement huit (8) entreprises seront retenues pour la prestation des services de surveillance de l'équité (SE) ?

R1. Le Canada a l'intention d'émettre des offres à commandes à tout fournisseur qui satisfait aux exigences décrites dans la demande d'offre à commandes.

Q2. Nous avons remarqué qu'une demande de soumissions mise à jour sera publiée tous les dix-huit mois.

a. L'État peut-il nous confirmer que tout fournisseur existant ayant été retenu ne sera pas rejeté si ses taux sont supérieurs à 140 % de la médiane comme le prévoit la clause ?

b. L'État peut-il nous indiquer si tout nouveau fournisseur qualifié ajouté à la liste des fournisseurs pendant une période de mise à jour sera classé au bas de la liste des fournisseurs (c.-à-d., après les fournisseurs existants qui se sont déjà qualifiés dans le passé) ?

R2. a. Veuillez-vous reporter à la partie 1, section 1.6 Demande de soumissions mise à jour pour plus de renseignements en lien avec cette question.

b. Veuillez-vous reporter à la partie 1, section 1.6 Demande de soumissions mise à jour pour plus de renseignements en lien avec cette question.

Q3. Nous avons remarqué que, depuis l'émission de la dernière offre à commandes, le poste de chef d'équipe a été éliminé. L'État peut-il fournir la méthodologie pour effectuer l'examen de l'assurance de la qualité que l'État et les fournisseurs doivent entreprendre pour les services de SE à venir ?

R3. La responsabilité relative à la qualité des produits livrables soumis dans le cadre de toute offre à commandes subséquente incombe à l'offrant.

Q4. L'État peut-il nous indiquer si les fournisseurs doivent être en mesure de respecter le niveau minimal « Secret » pour la protection des documents afin d'assurer la prestation adéquate des services à l'État ?

R4. Les exigences relatives à la sécurité sont énoncées à la partie 6 – Exigences relatives à la sécurité, exigences financières et d'assurances, et à la partie 7 – Offre à commandes et clauses du contrat subséquent.

Pour plus de renseignements sur les enquêtes de sécurité visant le personnel et les organisations, les offrants devraient consulter le site Web du Programme de sécurité des contrats de Travaux publics et Services gouvernementaux Canada (<https://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/esc-src/introduction-fra.html>).